



Szöllősi Hírek

A Zsongorkő Baráti Kör lapja 2003. október

Október, Mindszent hava November, Szent András hava

E két hónap papságom első esztendejének őszét idézi fel bennem. (1956 nyárutóján a Villány melletti Márokra helyezték ki a püspököm.) Villány környékén akkoriban még élt az a régi-régi kialakult rend, hogy így ősszel hetente, a környék más-más faluja rendezte meg a maga őszi ünnepét, amit Kherbájt-nak vagy inkább Fresszkherbájt-nak neveztek. („zababúcsú”). Mi úgy nevezhetnénk, hogy „búcsú”, de persze ez már nem a templom, hanem inkább a Villányvidéki szüret megünneplése. Ilyenkor a soros faluban minden csodálatosan ünnepélyes volt. Az utcák nemesül tiszták. A házak újonnan meszelve, a szomszéd falvak vendégsereg csakúgy, mint a helybeliek sokasága ünneplősbe öltözve ott szorongott a templomban. Aztán jöhetett az ebéd és a délutáni vigalom, vagyis lehetett inni és... (fressen).

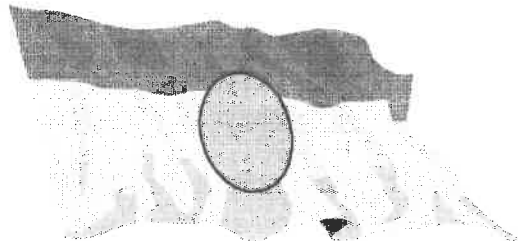
Ott távol a város nyüzsgésétől csak a rádión keresztül hallhattunk valami keveset, mi is történt Pesten 23-án. Hogy minderről többet tudjak meg, elhatároztam, hogy valahogyan feljutok Pécsre. Erre akkor kerülhetett sor, amikor Pócsán volt a soros Fresszkherbáj. Délután nem maradtam a vendégmarasztaló faluban. A jó hívek megtölték poggyászatot finomságokkal, de volt ott két levágott csirke is. Aztán biciklimen nekiindultam az útnak, haza jószüleimhez Pécsre. Keresztüljutva a földesutakon, Belvárdgyulánál rátérhettem a Mohács-Pécs országútra. Valami addig szokatlan, furcsa forgalmon kellett keresztüljutnom. Katonai teherautók felvonulása valami ismeretlent sejtettet. Pécsen az utcákon még nyüzsgött a sztrájkoló, forradalmat éltető felvonulók sokasága, és anyám m ár ijedten fogadott, hogy mit is együnk, hiszen ott napok óta nem lehetett ennielóhoz jutni. Nos, aznap a vacsora finom anyámfőzte hazai csirkepörkölt lehetett. Másnap visszaút Márokra, mert közeledett a vasárnap, amikor a rádióból már más híreket hallottunk. És bennem felidéződtek Kőlcsey szavai: „A sirt, hol nemzet sülyed el...” De hát nem vették körül a népek.

Tíz év múlva a káplánsors visszavezényelt Villány vidékére. Akkor ugyan nem Fresszkherbájt idején, hanem 1966 tavaszán láttam bele a Villányvidék életébe. A Pócsával szomszédos Kisjakabfalván ünnepeltem a Húsvétot. Az utca teljes szélességében, kerítéstől kerítésig sártenger, ahonnan csak helyenként bukkant elő egy-egy téglá, amely a hajdani járdára emlékeztetett. A sártenger közepén nagybúszkén töfögött egy traktor. A templom előtt a misére ugyan ünneplőben gyülekezett a falu népe, de arcukról hiányzott az önfeléd mosoly. Inkább valami kényszeredettséggel ülte meg őket. Később Villányban a plébánosuk megmagyarázta nékem: „Tudod, itt is rájuktelepedett a téesz...”

Akkoriban 1956-ot emlegetni nem csak illetlenség volt. A magas állami szervek nagyon megharagudtak érte. Azóta megint változott a világ. Azt nem tudom, hogy Villány környékén újra életre kelt-e a Fresszkherbájt-ok októberi, novemberi rendje. De most már ünnepljük 56-ot. És tudjuk is, hogy mit ünneplünk. Ünnepljük történelmünknek azon ritka pillanatát, amikor egy nemzet úgy vált egységgé, hogy tapasztalását, értelmét, erkölcsi tartását egyöntetűen mozgósítva, szembeszállt a világ legterrorisztikusabb, legembertelemből hűvösebb hatalmával. Ez vesztelen is egy nemzet igazi győzelme volt.

Timár György

Október 23...



Október 22-én, délután öt órakor a rossz idő ellenére szép számban gyülekeztek az emberek a Hősök terén, hogy megemlékezzenek az 1956-os forradalom évfordulójára.

A Himnusz hangjait követően a polgármester ünnepi beszédét, majd az iskolások műsorát hallhatták a téliesen öltözött résztvevők, események védelme alatt. A műsor után a Hósi emlékműnél koszorút helyeztek el az Önkormányzat, a Cigány Önkormányzat, a Nevelési Központ, az Egyházközség, a Roma érdekvédők, a Nyugdíjasklub, a Polgárórség, a Zsongorkő Baráti Kör valamint a Jakabhegyi Polgári Kör képviselői. A rendezvény a Szózat hangjaival ért véget.

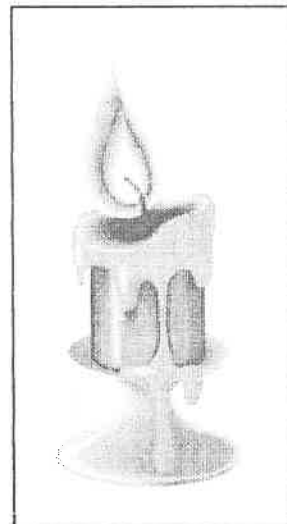
Mindenszentek

Bár régebben is szokás volt, hogy az egyházak elhunyt híveikért bizonyos napokon miséztek, imádkoztak, a keresztény világ meghatározott ünnepnapjává, a halottak napjává bencés kezdeményezésre a XI. században tették meg november 2-át. Mindenszentek napján az előzőleg rendbe rakott sírokat virággal, koszorúkkal, gyertyákkal díszítik (utalva ezzel az örök világosságra), sőt katolikus közösségekben néha otthon is annyi gyertyát gyújtanak a halottak emlékére, ahány halottja van a családnak.

Akarva-akaratlan, ilyenkor mindenszentek táján szinte mindig eszünkbe juthatnak Kányádi Sándor sorai:

*„Mert a legárvább akinek/
még halottai sincsenek/
bora ecet könnye torna/
gyertyájának is csak korma/
/áll dogálhat egymagában/
kezüben egyszál virággal/
mert a legárvább akinek/
még halottai sincsenek.”*

Falun és városban, katolikus, protestáns vagy görögkeleti közösségekben november 1-jén (esetleg 2-án is) halottainkra emlékezünk. A sírok rendbetétele, a sok virág, gyertyák: tiszteletadás az elhunytak emlékének.



Tartalom:

2

Buzás Andor írása

3-5

Miről volt szó a ZSBK taggyűlésén? Iskolai hírcsokor.**Környezetvédelem**

6-7

A hónap kérdése: Az oktatási törvény**Önkormányzati oldal:****Gyermekjóléti szolgálat**

8-9

Hobbi és művészet: csipkeverés**Tudja-e Ön?**

10-11

Önkormányzati oldalak:**Ünnepi beszéd****Közszolgáltatók tájékoztatója**

12

Vegyes információk

BUZÁS ANDOR

A LOVASKOCSI

Az őszi reggel ködbe ágyazza a lovaskocsit, ami még lovatlanul, de rudazottan ott áll az udvar közepén. A magában hagyott kocsi szokása, hogy fölbillenti a rúdját, úgy mutat a kelő vörös Napba, mint valami napkezdetre figyelmeztető ujj. A kétcollos fenékdeszkák meghomorultak a régi ősök ködeinek lassú, évszakos prései alatt, repedezettek, eső-öblítette szürkék. Az öregember és asszonya még az istálló loállásában egyetlen mozdulattal feldobja az állatok hátára a nehéz szíjszövedék-tömböt – ami a lószerszám lényege, a többi csak függelék –, a lófejekre simulnak a kantárok, a fekete orr alá a készséges szájba becsusszan a zablavas, karikáiba odakapcsolják a gyeplővégeket, aztán a kantárszija és a ló meleg, lüktető arca közé dugva tenyerüket, kivezetik a két jószágot. A rúdvégtől kissé messzebb állítják meg, hegyesszögben a rúdhoz, hogy az megközölje a lovakat, amikor oldalazva farolatják majd mindkettőt, egészen addig, amíg az istráng-hurkok elérik a hámfák vájatait. Előbb a belső hurkot teszik föl – hogy be ne zárja, ugye, magát az ember – bekapcsolják a széles hasló rögzítő csattjait, helyére csusszantják a vállszíjat. Még egye-egy apró igazítás az istrángkötélnek a ló oldalát védő bőrtáskáin, hogy kíméletes szépen illeszkedjenek az érzékeny hasoldalhoz, ugyanúgy, mint majd menetelkor: a mozgó bőr alatti merev gerinccsigolyákon a védő, finom ritmusban előre-hátra sikló meleg hátvánkos is.

A két ember letelepszik az ülésdeszka kétrétegű pokrócára, kézben a gyeplő, szájban az isten-segíts és a csettintés különös szó-elegye, s egy kis ostorpattintás a levegőbe, talán hogy az is oszlasson valamit a ködön. Indul a két öreg a mezőre.

Nem a saját földre már: a maradék a bérlő kezén, a többi meg rég elinalt, ott bujkál most valahol a ködök alatt. Végignézik hát a többi ember földjének őszi állapotát. Ráérnek. Ők is, a lovak is. A lóbefogás lappangó ábécéje, ami naponta újból és újból meghirdettedik a nebuló világnak, ez az ős-tudás is: csontváz-tudomány már, leette róla a húst a történelem. Ami ebből a világból gyönyörűséges-épen megmaradt: az a két test és lélek együtt-szorongása az ülésdeszkan, a csöndes harmónia, a felnemesült bizonytalanság, hogy egyik sem tudja már, melyik kar az övé, melyik a másik karja, melyik mozdulat, gondolat, szándék melyiküktől is eredt. Létük már a lópáros tükre, hátravetülve a kocsira.

Egyszer talán a lovak magukban érnek haza, s a két öreg a mezők Philemonja és Baucisza lesz. Ottmaradnak a földeken a maguk szent jutalom-szorosságában. Az asszony visszakarcsúsodott szőke búzaszállá változik, az öregember talán napraforgóvá, ami minden ködök mögött génjeiben őrzi az örök Nap irányát, s felé fordítja arcát, még ha már fölösleges is. Mert az igazi Nap – az égi Nap testvére – az emberben van. Őbenne kel – és vele nyugszik.

Szöllősi Hírek

Felelős kiadó: Holota Jenő

Felelős szerkesztő: dr.Pallós Zoltán

Szerkesztőség: Kővágószőlős, Rákóczi u.2.

Nyomdai munka: Agora nyomda

Pécs.

Készült 550 példányban

Strecker vendégház**Hévíz Attila u.29.****December 31-ig AKCIÓ!**

Hévíz belvárosához közel, a tótól 700 méterre, nyugodt, zöldövezeti környezetben lévő családi házban várjuk kedves vendégeinket.

Apartman 1. : 60 m². Lakószoba, hálófülke, fürdőszoba, önálló WC, konyhasarok, 2 terasz, TV. Ár: 5000 Ft/nap.

Apartman 2. : 30 m². Lakó-hálószoba, zuhanyzó-WC, konyhasarok, fedett terasz. Ár: 5000 Ft/nap.

Zárt parkoló. A világ legnagyobb melegvizű gyógytava ősszel és télen az igazi! Mindig kellemes fürdőzést biztosít. Kővágószőlősieknek kedvezményes fürdőjegyek. A közelben igényelhető szolgáltatások: masszázs, gyógykezelések, vízipark, tenisz, étterem. A hévízi szőlőhegyen hangulatos borozók. T: 374-009, 06 30 376 8966.

Figyelem!

Dr.Gömör István fogszakorvos november 6-7-én továbbképzés miatt távol lesz. A rendelés szünetel!



Miről volt szó a ZSBK szeptemberi taggyűlésén?

A szeptemberi taggyűlés rendkívüli helyszíne a NyTIT tájékoztató irodája volt.

Holota Jenő elnök köszöntötte a szép számban megjelenteket, majd bemutatta az egyesület négy új tagját.

Sándor Tibor az iroda új szemléltető-eszközeit mutatta meg. Elmondta, hogy a társulás vezetősége októberben az alsónémedi felújított kastélyépület átadására hivatalos.

A társuláshoz újabb községek csatlakoznak, mert a hulladékutó kutatási helyszíne nyugatabbra tolódott. Ha a kutatások megindulnak, több feladata lesz a ZSBK-nak a tájékoztatásban.

Megemlítette és megmutatta az iroda új műanyag ajtaját, ami ugyan elkészült, de a tok körüli faljavítás még hátra van, ehhez kérte hozzáértő tagok segítségét.

A munkacsoport-vezetők közül Varga Géza a Szentlőrinci Gazdanapokon való részvételről számolt be. Mint alpolgármester megköszönte a tagság részvételét a szüreti napon, valamint mindazon tagok segítségét, akik az előkészületekben, lebonyolításban bármilyen módon segítettek. Külön köszö-

netet mondott a nyugdíjas klub tagságának, hogy a főzőversenyben részt vettek, ugyanakkor hiányolta, hogy a ZSBK nagy létszáma ellenére a főzésben nem képviseltette magát.

Kőszegi János megkérdezte, a feltételekkel összefér-e, hogy hivatásos szakács is részt vett a versenyen.

Varga Géza válaszában elmondta, erre vonatkozóan nem voltak kikötések.

A Nyugdíjas Klub vezetőjének távolléte miatt Gyenes Jánosné említette meg, hogy énekkaruk fellépett a Pécsi Napokon. Október 18-19-én pedig kézimunka-kiállítást rendeznek.

Morvay József beszámolt arról, hogy az Istenkúti Közösségi Házban részt vett egy közösségfejlesztő tréningen, ahol több civil szervezet képviselőjével találkozott. Ez tulajdonképpen egy előadássorozat első programja volt. A továbbiakban szeretné, ha fiatal értelmiségiek képviselnék a ZSBK-t, az ő sajátjuk az a közeg, amelyben ezek a tréningek zajlanak.

Sándor Tibor is ezt tapasztalta az országos találkozókra, szerinte nem is biztos, hogy a ZSBK céljai érdekében ebbe az irányba kell elmenni.

Holota Jenő hozzáfűzte, egy következtetés biztos levonható, fiatalítani kellene a szervezetet.

Nagy József Lászlóné ebben nem ért egyet Sándor Tiborral, javasolja, hogy keresni kell olyan fiatalokat, akik szívesen részt vennének ezeken a kurzusokon.

Dvorácskó Erika tanárnő vállalta, hogy elmegy a következő tréningekre.

Kovács Sándorné kulturális munkacsoport-vezető felvetette, hogy újból megszervezhető a Bocz Jenő által vezetett tánciskolát a ZSBK anyagi támogatásával. Többen véleményükkel támogatták az ötletet.

A kulturális munkacsoport-vezető tájékoztatta a tagságot arról is, hogy a novemberi összejövetelt ünnepélyes évszáró formában tartják meg.

Sándor Tibor kiegészítette a programlehetőségeket azzal, hogy még egy színházlátogatással összekötött kirándulásra is van mód.

Az NyTIT svédországi látogatásáról készült videofilm megtekintésével zárult az összejövetel.

A nyugdíjasklub hírei

A szeptember huszadikái szüreti nap után legközelebbi klubnapunkat október 4-én tartottuk, amikor kiértékeljük a főzőversenyt, amennyiben a tagságot érintette. A kiértékelés eredménye az lett, hogy egy nagyon vidám, kellemes hangulatú délutánt töltöttünk együtt, a tagság nagy létszámban volt jelen, így a bogrács mellett mindig volt váltás. A

bőséges adag pincepörköltből mindannyian annyit ettünk, amennyi jól esett, de megkínáltuk a sátorunkba látogatókat is, akik elismeréssel nyugtázták főztünket. Az, hogy oklevelet is kaptunk - nem is utolsóként szólítva - csak tetézte önbizalmunkat.

A következő fő téma a közelgő kézimunka-kiállítással kapcsolatos tennivalókról szólt, a feladatvállalások megszólását illetően.

Október 3-án klubkirándulásként Zamárdiban egy termékbemutatót vettünk részt, melyet egy étteremben

rendeztek. Itt megebédeltünk, majd a visszautat megszakítva Ozorán megálltunk. Sajnos a templom és a kastély is zárva volt, így csak a gondozott portákban és utcákban gyönyörködhetünk. Egyébként az egész úton - településeken áthaladva - pompáztak a virágok. Az eső - ha későn jött is - de megtette jótékony hatását.

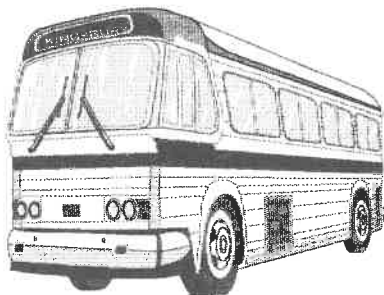
Klubnapunkon két új belépőt is köszönthettünk körünkben, ami mindig örömet jelent számunkra.

Énekkarunk sikerrel szerepelt szeptember 25-én a Pécsi Nyugdíjas Egyesület kulturális csoportjaként a Pécsi Napok rendezvény-sorozatán.

Előkészületi megbeszélést tartottunk megalakulásunk kilencedik évfordulójának megünneplésével kapcsolatosan, melyet november 8-án tervezünk megtartani.

A szokásos egyéni beszélgetéssel zárult a délután.

Dani Béláné klubvezető



Kistérségi kézimunkakiállítás

Októberben világszerte megemlékeznek az idősek világnapjáról, így aztán ezt a hónapot akár az idősek hónapjának is nevezhetjük. Ennek apropóján rendezett a Nyugdíjasklub október 18-án és 19-én saját készítésű kézimunkából kiállítást a kövágószőlői kultúrházban. A kiállítók között főleg helyi-, valamint a szomszédos települések lakóinak kedvtelésből készített munkáit mutatták be. Az alkotók között nem csak nyugdíjasok, hanem a fiatalabb korosztály is bemutatkozott.

A rendezvényt 10 órakor nyitották meg ünnepélyesen, ahol Dani Béláné bevezető szavai után Sándor Tibor, Kövágószőlős polgármestere mondott megnyitó beszédet.

A polgármester méltatta az idősek aktivitását, melyet ez a kiállítás is bizonyított. Dicsérőleg szólt azokról, akik életüket azzal teszik színesebbé, értékesebbé, hogy alkotásokat hoznak létre.

A kiállított tárgyak között, túlnyomó többséggel hímzések, horgolások, kötések szerepeltek, de bemutatottak kosárfonást, fafaragást, kenderből készült dísz-tárgyakat, festett üvegeket, vert csipkét, gobelineket valamint gyöngyfüzést is.

Iskolai hírcsokor

Kezdetét vette a 2003-2004. tanév sportverseny évadja. Iskolánk korcsoportos csapatai részt vettek a diákolimpia őszi körzeti atlétika versenyén.

Eredményeink: III. korcsoport fiúcsapat	5. hely
III. korcsoport lánycsapat	7. hely
IV. korcsoport fiúcsapat	5. hely
IV. korcsoport lánycsapat	7. hely

A Jakabhegyalja Vándorkupa nyitófordulójára került sor a hetvehelyi iskola rendezésében. Labdarúgócsapatunk a körmérkőzéses formában megrendezett labdarúgótornán az 1. helyezést szerezte meg.

Eredményeink:

Kővágószőlős - Bükkösd	3:1
Kővágószőlős - Abaliget	8:0
Kővágószőlős - Hetvehely	2:1

A Göröcsöny Kupán 3 korcsoportban képviselték iskolánkat csapataink labdarúgás sportágban az őszi fordulókön.

Korcsoportos csapataink közül a 7-8. osztályos labdarúgócsapatunk várhatja a tavaszi folytatást a legelőkelőbb helyről.

A hagyományos Zsongorkó Kupa labdarúgótornára november 21./péntek/ 13 órától kerül sor iskolánk sportcsarnokában.

A Jakabhegyalja Kupa II. fordulójában fennállása óta első alkalommal kerül megrendezésre asztalitenisz csapatverseny.

E sportági verseny megrendezését vállalta fel iskolánk. Időpontja november 24.

November 5-én 16 órától fogadóórát tartunk a szülők részére.

I. Roma Gyermekek- és Ifjúsági Találkozó Pécsen

Nagy készülődés, próbák sora előzte meg a Kővágószőlői ÁNK hagyományörző szakkörének október 10-i pécsi szereplését.

A pécsi Roma-központ háromnapos konferenciát szervezett a hét végén. Az első nap az ifjúság mutatkozhatott be. A megye több községéből gyűltek össze bemutatóra a különféle csoportok. Versek, mesék, jelenetek, táncok szerepeltek a műsoron.

A mi szakkörünk dramatizált mesével mutatkozott be „A pap és a cigány” címmel.

Elsőnek szerepeltünk és nagyon izgatottak voltunk, látva a sok fellépésre várót, attól tartottunk, hogy sokkal jobbak lesznek nálunk. Kellemes meglepetés volt, hogy vastapsot kaptunk, s a továbbiakban nem volt együttes, aki megelőzött volna bennünket. A gyerekek igen szépen megmutatták, mit tudnak. Beszédképességük, megjelenésük, táncuk és énekük egyaránt sikeres volt.

Az együttes beérett, fellépésükön a játékoság, mókázás mellett látható volt, hogy nem először lépnek színre.

Antal Józsefné tanár

Gyenis Emil ÁNK igazgató

A szénhidrátok szerepe a táplálkozásban

Napi táplálékunkkal energiát adunk szervezetünknek.

Ételeink kémiai szempontból

Szénhidrátok/egészséges ember esetében/ a napi bevitel 55%
Zsírok 30%
Fehérjék 13%
Ásványi anyagok 2%

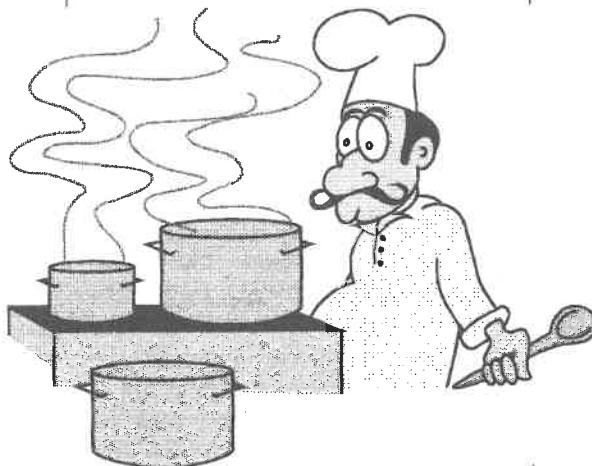
Mivel ételeink legnagyobb része szénhidrát, nézzük meg ezeket közelebbről!

Ha a nők/akik állandóan „fogyókúráznak” azt mondják: szénhidrát, lelki szemeik előtt mindig hatalmas szelet torták, édes sütik jelennek meg. Pedig ez az elnevezés nem csak ezt jelenti, mert ezen táplálékok jó része jól beilleszthető a diétába. Véletlenül sem oroszkrémtorta, vagy somlói galuska formájában! /Ezek a dolgok a sok cukor mellett rengeteg zsírt is tartalmaznak./

Meg kell különböztetnünk egyszerű cukrokat/szőlőcukor, gyümölcscukor/ és összetett szénhidrátokat/keményítő, glikogén/.

Táplálékunkkal elsősorban keményítőt eszünk kenyérrel, burgonyával, rizzsel, főzelékekkel.

Ha sokáig és egészségesen akarunk élni, akkor sok emészthetetlen étel, rostot is kell fogyasztani, és minél kevesebb szőlőcukrot/cukros üdítő, sok kristály, vagy porcukorral készült étel/ Ezeket helyettesíteni lehet szacharinnal, vagy más cukorpótlóval. Az



emészthetetlen rostok a zöldség és gyümölcsfélék nagy részében jelen vannak.

Diéta esetén napi 1-2 szelet rozskenyér megengedett. A tésztafélékkel vigyázzunk! A burgonya hasznos és finom étel lehet, de ne zsírban süssük. Lehet tepsiben kevés olajon sárgarépával,

gyökérrel, hagymával, zöldbabbal, sok mással együtt. Lehet alufóliában ugyanúgy, vagy zöldségzserekkel. Ma már a nagyáruházakban friss rozmarinot, rucolát, oregánót, bazsalikomot lehet kapni /nagyobb cserépbe ültetve egész nyáron használható: a szerk. /Próbáljuk ki! Nagyon jó a hátsó kiskertben termelt fokhagyma és petrezselyem is. Sok főzelékfélé, pl. zöldborsót, sárgarépát, kukoricát, karfiolt, gyökeret nagyon finom „Vok”-ban hirtelen sütni csak cseppnyi olajban. A felkockázott padlizsán jó hagymán, fokhagymán párolva, borssal ízesítve. A cukkinit vékonyra szelve grillsütőben pirítani fejedelmi étel. És még nem beszélünk a paradicsomról, a piros, vagy zöldhúsú paprikákról és a gyönyörű lila hagymákról!

Tehát a zöldség nemcsak jó zsíros-rántásos spenótként képzelhető el, hanem ezer más módon is!

Ne felejtjük el:

Nem azért eszünk, hogy éljünk, hanem azért élünk, hogy jókat együnk!

Dallosné Schóber Magdolna
élelmészvezető

Környezetvédelem KORAI AGGODALMAK

Illés Zoltán a Fidesz Zöld Tagozatának alelnöke október 10-én a párt Baranya Megyei Női Tagozatának meghívására előadást tartott a Boda térségében létesítendő „atomtemetővel” kapcsolatban.

Mintegy harmincfős hallgatóság előtt a politikus elmondta, hogy semmi nem indokolja, hogy Boda térségében vagy máshol másutt az országban nagyaktivitású radioaktív hulladéktárolót építsenek. Egy friss felmérés szerint az érintett térségben lakók többsége is ellenzi a beruházást, az is döntő érv, hogy Oroszországgal érvényes szerződése van a magyar államnak, amely alapján be kell fogadniuk a magyar atomhulladékot.

Egy hozzászóló etikátlanul nevezte a környezetvédő politikus érvelését, hisz a zöld szervezetek képviselői is elfogadják azt a tényt, hogy mindenkinek a saját területén kell megoldania az általa termelt szemétnak az elhelyezését. A politikus elismerte, hogy ő ez esetben egy rossz környezetvédő és teljes mértékben igazat adott a hozzászólónak. Elismerte, ha a kiszállítás nem volna lehetséges, akkor véleménye szerint ott kéne hagyni az idők végezetéig, ahol most is van, az ideiglenes tárolóban.

Több hozzászóló kész tényként kezelte az „atomtemető” létét és a kérdéseit, hozzászólásait e tekintetben fogalmazta meg.

Sándor Tibor kövágószőlősi polgármester elmondta, közel tíz éve kíséri figyelemmel az ez irányú kutatások menetét, ő és az ügyben érintett kollégáinak az a feladata, hogy a lakosságot ellássa korrekt, hiteles információval, ha majd eljön az idő, felelősséggel tudjanak az érintett lakók az esetleges tároló megépítéséről dönteni. Kövágószőlősen, Bodán, vagy Bakonyán semmivel sem „butábbak” az emberek, mint Pécsen vagy Budapesten. Ne gondolja senki, hogy nem érdeklí őket a saját környezetük. Kellő információval rendelkezve, józan paraszti ésszel el tudják dönteni, hogy mit akarnak támogatni. A további kutatások szükségét a parlamentben a képviselők határozzák meg, amikor ezekhez a munkákhoz a fedezetet biztosítják, tehát Önök.

Az NYTIT Tájékoztató Irodában ma is megtalálható az ellenző zöld szervezet kiadványa az „Anti nukleáris hírlevél” épp úgy, mint az eddigi kutatások eredményeiről szóló dokumentumok. Ezek az anyagok az érdeklődők számára hozzáférhetők, megtekinthetők.

Polgári Kör

Szeptember 26-án tartotta havi összejövetelét a Jakabhegy Polgári Kör. Ezúttal az est beszélgetőpartnere De Blasio Antoni, a pécsi Fidesz elnöke volt. Miután a vendég bemutatkozott, a jelenlévők számos észrevételt, kérdést intéztek a vendéghez. Ezek némelyike nem nélkülözötte a kritikai észrevételeket sem. De Blasio tájékoztatást adott aktuálpolitikai kérdésekben, melyet a jelenlévők megvitattak. A továbbiakban borozgatás mellett az októberi teendőkről esett szó.

Nyílt nap - 2003

Hagyománnyá nemesedett a Paksi Atomerőmű nyíltságát bizonyító rendezvény, melyre az atomerőmű néhány település lakóit hívta meg szeptember 6-án. Ez évben Bölske, Bataapáti, Géderlak és a Nyugat-mecseki Társadalmi Információs Társuláshoz tartozó települések képviselőiben érkeztek közel ötszáz a rendezvényre. Társulásunktól százhusz fő vett részt, melyben mintegy negyven gyermek is helyet foglalt. A rendezvényre különbuszokkal érkeztek a meghívottak. Az egész napos rendezvény az erőmű bemuta-

tásával kezdődött. Külön foglalkoztak a gyermekekkel, volt horgászverseny és kispályás focimeccs is. Majd a finom ebéd elfogyasztása után kulturális műsorok következtek. A rendezvény jó hangulatban zajlott, a gyerekek sok-sok ajándékkal lettek gazdagabbak, mi felnőttek, pedig egy kellemes vidám nappal, melyet munkatársainkkal, szomszédainkkal, ismerőseinkkel tölthettünk együtt. Köszönet a szervezőknek és a vendéglátó Paksi Atomerőmű Rt. vezetőinek.

Emlékszoba avatás

Október 7-e, egy borongós kedd délután ünneppé változott a bakonyiak számára.

Schaff Antalné Vörös Margit és Varga István polgármester emlékszoba avatására hívta a község lakóit, a szomszéd települések vezetőit, barátokat, ismerősöket.

Vörös Vince kisgazda politikus életútját bemutató kiállítást alakítottak ki a millenniumi park területén.

Az ünnepséget Varga István nyitotta meg. Beszédében méltatta Vörös Vince politikai pályáját. Elmondta, biztosan több száz évnek kell eltelnie, hogy ez a kis falu hasonló nagy egyéniséget adjon az országnak.

A polgármester úr után Huszár Zoltán történész, a pécsi múzeumok főigazgatója beszélt a kiállítás létrejöttéről, majd Schaff Antalné, Vörös Vince lánya emlékezett édesapjára. Megköszönte a támogatóknak, Bakonya község lakóinak az önzetlen segítséget, amellyel megvalósíthatták ezt az emlékhelyet.

Végül dr. Szili Katalin az Országgyűlés elnöke, a község parlamenti képviselője mondta el avatóbeszédét. Visszaemlékezett azokra az évekre, amikor Vörös Vincével együtt voltak a Parlament alelnökei. Mint mondotta, nem egy politikai platformon voltak, de a világ dolgaiban sok mindenben egyezett a véleményük. A meleg szavak után a nemzeti színű szalag átvágásával felavatta az emlékszobát.

Az ünnepségen részt vett Vörös Vince özvegye, aki az újságírók kérdésére elmondta, küzdelmekkel teli de nagyon szép életet élhettek, bár a meghurcoltatásuk éveit soha nem tudja elfelejteni.

Miután a kiállítást az érdeklődők megtekintették, a kultúrházban tartott állófogadáson vehettek részt, ahol levetítették a Vörös Vince életútjáról készült TV dokumentumfilmet.

Dr. Pallós Zoltánné

Meghívó!

A Jakabhegy Polgári Kör meghívja az érdeklődő szülőket, pedagógusokat és lakosokat a november 6-án, csütörtökön este 7 órakor tartandó összejövetelére. Az est témája a módosított oktatási törvény és a készülőben lévő Nemzeti Alaptanterv. Vitaindító ismertetőt tart Gyenis Emil, az ANK igazgatója. Szeretettel várunk minden érdeklődőt a kultúrházba a fenti időpontban!

Kis napi közgazdaság

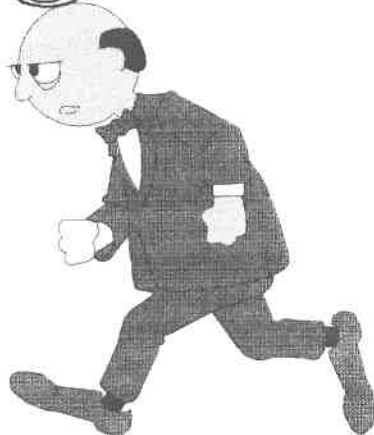
Azt minden munkavállaló ember tudja, hogy mennyi a nettó, azaz a kézhez kapott havi jövedelme. Többségük azzal is tisztában van, hogy ez nem a munkaadó által ténylegesen kifizetett úgynevezett bruttó bér, mert ez utóbbiból a kifizetőnek le kell vonnia a dolgozó jövedelemadóját, nyugdíj-, egészségbiztosítási- és munkavállalói járulékát, azt be kell fizetnie az államkincstárba. 2002-ben és 2003-ban a munkavállalótól levont nyugdíjjárulék a bruttó bér 8,5%-a. Az egészségbiztosításra 3%, míg a munkavállalói járulékra 1%-ot vonnak le. 2004-től az egészségbiztosításra 4%-ot fognak levonni. Az éves adót idáig csökkenteni lehetett a befizetett nyugdíjjárulék negyedével. A jövő évtől kezdődően ez megszűnik. 2004-től viszont csökken a személyi jövedelemadó. A változások nagyjából kiegyenlítik egymást.

Azt már kevesen tudják, hogy a munkáltatót a kifizetett bruttó munkabér után további befizetések terhelik az állam felé. A vállalat, vállalkozás vagy intézmény a bruttó bér 18%-át nyugdíj-, 11%-át egészségbiztosítási-, 3%-át pedig munkaadói járulék címén kell leróni az állam felé. Ezen felül kell fizetni az úgynevezett egészségügyi hozzájárulást, amely idén 3600 Ft dolgozónként havonta. A hírek szerint ez jövőre nem változik.

Tehát ha valakit minimálbéren, azaz havi 50.000 forintért foglalkoztatnak havonta, a munkáltatójának ez nem 50 ezer forint költséget jelent, hanem majdnem 70 ezret. Amennyiben a munkáltató bért emel, azzal együtt nőnek a járulék-költségek is százalékos arányban.

Sokan irigylik a vállalkozókat, mert azoknak „jól megy”. A KFT-k, BT-k és más vállalkozások nyereségessége nagyon eltérő, vannak amelyek virágoznak, mások vegetálnak, míg megint mások tönkremennek. Persze sok közöttük az ügyeskedő, de legtöbbjük számára - ahogyan az egyéni vállalkozók többségének számára sem - fenéig tejfel. Az állam nem csak a dolgozóktól, hanem a vállalkozásoktól, vállalatoktól is leszedi a maga jussát

SZJA, TA, iparüzési, gépjármű-, cég-, egészségügyi, nyugdíj, EHO, munkaadói, szakképzési járulék, TB...



A hónap kérdése

Az utóbbi hónapok hírei szerint felgyorsulnak a kutatások a Nyugat-Mecsekben. Erre a célra a következő években sokmilliárd forintot számnak. (Bár a legutóbbi információk szerint a jövő évi keretet jelentősen csökkentették). A bodai agyagkő alkalmassága vagy alkalmatlansága még sokévi vizsgálódást igényel. Amennyiben alkalmasnak bizonyul, az atomhulladék-tároló megvalósítása 30-40 év múlva valószínű. Kérdéseink kövágószőlői lakosokhoz:

Elfogadja-e Ön a közelünkben végzett kutatásokat vagy ellenzi azt? Ha a kőzet alkalmasnak bizonyul, elfogadja-e egy radioaktív hulladéktároló létesítését? Igényli-e, hogy erről a lakosság hiteles tájékoztatást kapjon? Erről ma kell-e véglegesen dönteni, vagy azt a következő generációknak kell meghozni? Veszélyt jelent-e ez térségünknek? Amennyiben megvalósul egy ilyen létesítmény, az a térség fejlődésével jár, vagy inkább hátrányául szolgál?

49 éves férfi, gépkezelő: A kutatásokat nem ellenzem. Aki hulladékot termel, annak gondoskodnia kell a megfelelő kezeléséről, elhelyezéséről a legbiztonságosabb módon. Amennyiben nincs más lehetőség, a saját hulladékunkat nekünk itt, Magyarországon kell elhelyeznünk. Ha a bodai a biztonságos és megfelelő helyszín, akkor ott.

A hiteles, pontos tájékoztatással folyamatosan informálni kell a lakosságot a kutatások eredményéről.

Véleményem szerint a döntést nem hagyhatjuk a következő generációkra, hiszen a mi nemzedékünk „termelte” a hulladékot. Ne az ártatlan utókor döntsön, miénk a felelősség, bármilyen kellemetlenségekkel jár is.

Szakszerű, a technológiát pontosan betartó működés mellett nem hiszem, hogy egy ilyen radioaktív hulladéktároló veszélyt jelentene.

A beruházás véleményem szerint a térség fejlődését szolgálná.

38 éves nő, közalkalmazott: Kutatni sokféle célból lehet. Ezzel nem is lenne baj, de mivel konkrétan tudomásom van róla, hogy mi célból történik, ezt igazán nem tudom elfogadni.

Ebből kiderül, hogy a válaszom a második kérdésre nemleges, azaz nem fogadom el, hogy atomtemető létesüljön a közelünkben.

Minden további nélkül szükségesnek, sőt elengedhetetlennek tartom, hogy az itt élő lakosság tájékoztatva legyen a legapróbb részletekig.

Ha ez a létesítmény a közeljövőben megépítésre kerül, akkor a mi generációnknak kell döntenie ez ügyben. Ezzel a mi kezünkbe kerül az utódok sorsa.

Az, hogy a létesítmény veszélyt jelet-e a környezetére elsősorban az agyagkő alkalmasságától függ. Én, mint hozzá nem értő, veszélyesnek tartom.

Egy nagyberuházást megépíteni egy térségben mindig fejlődéssel jár, de ebben az esetben nem mindegy, hogy milyen célt szolgál.

44 éves férfi, egyéni vállalkozó: Kutatásokra szükség van, hiszen ennek alapján lehet eldönteni, hogy a térség alkalmas-e tároló céljára. Ha a szakemberek szerint alkalmas, akkor elfogadom az atomtemető megvalósítását.

Természetesen a hiteles tájékoztatásra igényt tartok.

Döntenünk mindenképpen most kell, nem hagyhatjuk a jövő nemzedékére.

Hogy a radioaktív anyagok tárolása milyen veszélyt jelent, azt egy átlagember nem tudja eldönteni, talán még a szakember sem egyértelműen.

Az utolsó kérdésre a válaszom is – is, azaz részben fejlődéssel járhat, de hátrányai is lehetnek.

(a válaszok véletlenszerűen kiválasztott kövágószőlői lakosok magánvéleményei)

Önkormányzati oldal

Gyermekjólét szolgálat

A Magyar Posta közleménye

Örömmel értesítjük a lakosságot, hogy 2003. szeptemberétől új szolgáltatással bővíti a Magyar Posta Rt. a kínálatát. Elsőként Baranya megyében szeptember 9-től, ezt követően további megyék bevonásával a Magyar Posta Rt. egész területén kényelmes módját kínálják a földhivatali okmányok beszerzésének.

Nem kell bemenni a Körzeti Földhivatalba, hanem csak a legközelebbi postahivatalba, és megrendelni a földhivatali okmányokat. A szolgáltatás egy igénylőlap kitöltésével, illetve a szolgáltatás árának megfizetésével igénybe vehető.

Postai úton az egész ország területén található ingatlanokról beszerezhető: tulajdoni lap hiteles másolat, tulajdoni lap nem hivatalos másolat földhivatali okmány.

A körzeti földhivatal illetékességi területén található ingatlanokról:

földhasználati lap, hiteles térképmásolat.

A kért okmányok érkezése ajánlott levélben, vagy tértivevényes ajánlott levélben a megrendelést követő 5 munkanapon belül postai kézbesítő útján megtörténik. Sürgős esetben gyorspostával a megrendelést követő munkanap délelőttjén, a Körzeti Földhivatalok székhelyének településein Postafutár szolgáltatással, az napi kézbesítéssel.

Érdeklődni lehet a postahivatalokban, vagy a 72/506-059-es telefonszámon.

A gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. Törvény szabályozza és teszi kötelezővé a gyermekjóléti szolgálatok működését minden településen. A szolgálatok tevékenysége célzottan a gyermeket nevelő családra terjed ki, különösen azokra, ahol a gyermek valamilyen okból veszélyeztetett. Tehát a gyermekjóléti szolgáltatás a gyermek érdekeit védi, szolgálja a gyermek testi-lelki egészségének, családban történő nevelésének elősegítését, a veszélyeztettség megelőzését, a veszélyeztettség megszüntetését, illetve a családból kiemelt gyermek visszahelyezését.

Gyermekjóléti szolgálatot működtet Kővágószőlős Önkormányzata és Bakonya, Cserkút, Kővágótöttös Körjegyzősége egyaránt. A négy település intézményi társulás keretén belül egyszemélyes szolgálatot hozott létre.

A családsegítő és gyermekjóléti szolgálat Kővágószőlős központtal működik.

A gondozott családok (továbbiakban kliensek) az alapellátás rendszerébe kerülnek, vagyis a szolgáltatás segítségét igénybe vehetik. Ez lehet fizikális (ruha adomány, szabadidős szolgáltatás, társadalmi munka stb.) szociális és lelki segítségnyújtás.

A szociálisan rászorulóknak a törvény által szabályozott lehetőségeik vannak, melyet a helyi önkormányzat anyagi juttatás formájában fogantatosít. A mentális segítségnyújtás a családgondozóval való elbeszélgetés kapcsán történik. Ha a gondozó úgy látja, egyéb szakember segítségét is igénybe veheti. (Pl. gyermekpszichológus, pszichológus, pszichiáter, jogász, stb.) A kliensek a jelzőrendszer útján kerülnek a nyilvántartásba. A jelzőrendszer tagjai a védőnő, orvos, oktatási intézmény gyermekvédelmi felelőse, rendőrség és polgárőrség, a polgármesteri hivatal, illetve más közintézmény képviselője, végül, de nem utolsósorban a magánemberek. A jelzett eseteket a szolgálat képviselője felkeresi, és közösen a klienssel gondozási tervet készít a jövőre nézve. A segítő szándék, a kölcsönös együttműködés során lehet a problémát orvosolni.

Az alapellátásba bevont családokat a szolgálat munkatársa meghatározott időközönként felkeresi. Minden egyes találkozást dokumentálni kell, környezettanulmányt és egyéb feljegyzéseket kell készíteni a tapasztalatokról.

Az együttműködő családok helyzetén rendszerint gyorsan lehet segíteni. Ha a kliens nem együttműködő,

esetleg a gyermekek veszélyeztetett helyzetbe kerülnek, a családgondozó felveszi a kapcsolatot a területi gyermekvédelmi szakszolgálatokkal, gyámhivatallal, a polgármesterrel, jegyzővel, oktatási intézménnyel, adott esetben a jelzőrendszer egyéb tagjaival. Ilyenkor eljárás indul, megállapítják a gyermek veszélyeztetettségét, a teendő intézkedéseket. Amennyiben a gyermek veszélyeztetettsége meghaladja az alapellátásában való lét feltételeit, akkor a gyermeket védelembe kell venni.

A veszélyeztetettség okai lehetnek: szülői italozás, rossz lakáskörülmény, gyermekbántalmazás, anyagi ellehetetlenülés, egészségkárosítása egyéb körülményekkel, vagyis minden olyan tényező, amely a gyermek életét, testi-lelki épségét, fejlődését veszélyezteti.

Jelenleg a négy településen nyolc családot gondozunk. A gyermekjóléti szolgálat megbízott vezetője dr. Pallós Zoltán. Segítője Kató Zsuzsanna társadalmi munkában végzi tevékenységét.

A gyermekvédelmi szolgálat munkatársa hivatalos megbízólevelet mutat fel. Jogosult a család, ezen belül a gyermek mindennapi életéről kérdéseket feltenni, a lakásban szemlélet tartani.

Kató Zsuzsanna

Tóth Bali Józsefné 90 éves

A Rákóczi u. 20. sz. alatt lakik Tóthnéni, aki szeptember 30-án töltötte kilencvenedik születésnapját. Bár a nap nagy részét ágyban tölti, korához képest jó egészségi állapotban van.

Születésnapján sok szeretettel köszöntötte családját.

Egy csokor virággal meglátogatta dr. Pallós Zoltán háziorvos, valamint Sándor Tibor polgármester és Varga Géza alpolgármester, akik virággal és édességgel köszöntötték falunk egyik legidősebb lakóját.

Tóthnéninél csak Buzás Feri bácsi idősebb, aki idén már 93. évét tölti be.

Magyar Posta

HOBBI ÉS MŰVÉSZET: CSIPKEVERÉS

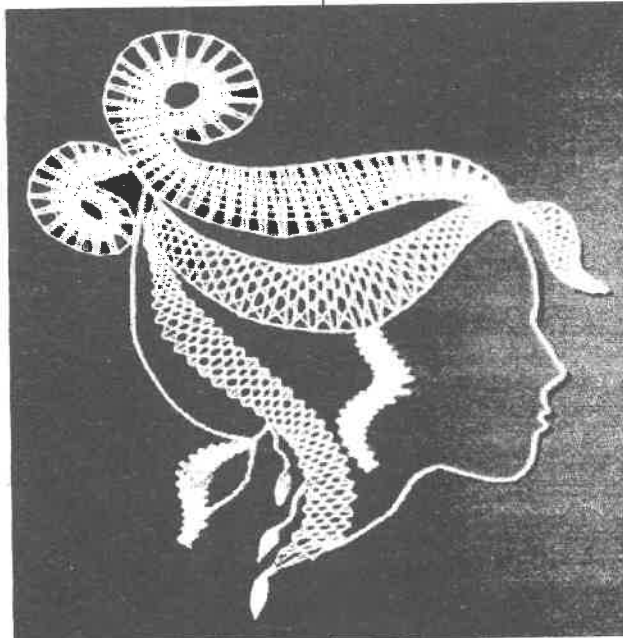
Bizonyára mindannyian láttunk már valódi, kézzel vert csipkét. Ki ne csodálta volna meg egy-egy folyóiratban, régi fényképen, múzeumban híres hercegnők és királynők legendás, kézzel készített csipkefátyláf? E finom mívű, szemet gyönyörködtető darabok ma már ritkaságnak számítanak. Úgy gondolunk rájuk, mint régi érték, amely lassan feledésbe merül. Ma már kevés helyen készítenek Magyarországon vert csipkét, és azok is főleg frekventált idegenforgalmi központok népművészeti boltocskáiban kaphatók. Él még néhány idősebb asszony, akik megtanulták és ma is művelik ezt a nagy ügyességet és türelmet igénylő mesterséget.

Falunkban is akad egy olyan, nem is idős asszony, akit rabul ejtett a csipkeverés: Sándor Tiborné Erzsike. Őt kérdeztük meg hobbijáról.

- **Hol és mikor találkozott először a csipkeveréssel?**
- Ez nagyon régi történet. Egészen kicsi lány voltam, amikor egy kirándulás alkalmával megláttam egy idős nénit, aki éppen csipkét készített. Már akkor is nagyon érdekelt minden kézimunka, szívesen kötöttem, horgoltam, varrtam. Odamentem hát a nénihez és megkérdeztem tőle, hogyan lehetne megtanulni a csipkeverést, mire ő sajnálkozva azt válaszolta, hogy talán már nem is foglalkozik ilyesmivel senki az országban. Sokáig emlékezetemben volt még, de ahogy teltek az évek, megfeledkeztem róla. Úgy másfél évvel ezelőtt a munkahelyemen valaki kölcsönadott egy Dunántúli Naplót,

amelynek a hirdetései között felfedeztem, hogy „Csipkeverő tanfolyam indul Pécsen...”. Nagyon izgatott és boldog lettem, azonnal elrohantam telefonálni, abban a reményben, hogy MOST valóra váltom régi álmom, megtanulom a csipkeverést. Így is tettem. Elvégeztem a három hónapos tanfolyamot, majd a klub tagjaként folytattam a tanulást.

- **Még mindig jár a körbe? Milyen gyakran vannak összejövetelek, és kik járnak még csipkézni?**



- Hát persze, semmiért nem hagynám abba. Minden héten egyszer jövünk össze néhány órára. Különböző korú lányok és asszonyok, a huszoneves kismamától az egészen idős nyugdíjas hölgyekig, minden korosztály képviselteti magát. A tanfolyam és a klub vezetője egy komlói hölgy, aki közel jár már a nyolcvanhoz, és több mint negyven éve tanít csipkeverést. A nagy korkülönbségek ellenére kiváló a hangu-

lat, mindannyian tegeződünk, és nagyokat beszélgetünk munka közben. Nagyon jó érzés hasonló érdeklődésű emberekkel lenni. Sok egyebet is megtanulunk egymástól, nem csak a csipkeverést. Például van, aki kukoricacsuhéból készít emléktárgyakat, eszközöket; van olyan, aki meszerien tud tojást festeni; sőt, a tanítónk a gyógynövényekhez is ért.

- **Hogyan szerzi be a csipkeveréshez szükséges alapanyagokat?**
- Az orsókat és a mintákat a tanfolyamvezetőkön keresztül vásá-

- roljuk illetve kapjuk meg, a fonal beszerezhető a rövidáru boltokban, míg a csipkeveréshez szükséges henger alakú párnát legtöbbször magunk készítjük el.
- **Mennyi ideig tart megtanulni alapvető fogásokat, mennyi idő múlva juthat a vállalkozó szellemű kezdő sikerélményhez?**
- Elkezdeni, az alapokat megtanulni néhány foglalkozás alatt lehetséges. Ez nagyon fontos is, mert amikor az em-

ber látja a munkája eredményét, egyre szívesebben tölti vele az idejét. Persze a minták nagyon sokfélék. Tudomásom szerint több mint ezer féle csipkeminta ismert. Ezekből a tanfolyamvezetők saját elmondása szerint „csak” 120 körül ismer.

- **A másfél év alatt mennyit sikerült megtanulni?**
- Nekem még rengeteg a tanulnivalóm, én tizenöt mintánál tartok. Ezért is nagyon várom már, hogy végre nyugdíjba mehessek, hogy több időt tudjak a csipkeverésre fordítani. Este, amikor hat óra után hazaérek a munkából, elvégzem a teendőimet, akkor tudok néhány órát fordítani rá. Így is nagyon szeretem. Csofaldalatosan kikapcsolja a külvilágot, a hétköznapi gondokat, megnyugtat. Nincs is igazán lehetőség arra, hogy csipkeverés közben nagyon elkalandozzon a figyelem, mert nagyon nagy odafigyelést igényel. Könnyen eltéveszti az ember, és a csipke visszabontása igen nehéz feladat, ugyanúgy kell bontani, ahogy a szövédéket felépítettük, csak visszafelé. Bevallom, sokszor könnyebb újra elkezdni, mint kijavítani.
- **Mennyi ideig tart egy tenyérnyi terítő elkészítése?**
- Sokáig. Persze, ez nagyban függ attól, mennyire bonyolult a mintázat. Hetekig is eltarthat egy-egy darab elkészítése és van olyan, amelyekhez 32 orsót használtam egyszerre. De minden ráfordított (folytatás a 9. oldalon)

(folytatás a 8. oldalról)

- perc megéri! Egyre jobban szeretem, egyre lelkesebben csipkézek, szinte alig fordul elő, hogy egy-egy nap ki-maradna.
- **Miket készített eddig és milyen további terveik vannak?**
- Eddig többféle terítőt készítettem, díszeket az unokámnak, karácsonyfára, például csipkecsengőt, kicsi karácsonyfát, de készítettem hűsvéti tojásnak csipkeruhát és pillangót is. A további terveim között - mivel közeledik a karácsony - megint karácsonyi díszek készítése szerepel. Találtam olyan mintát, amely alapján térbeli csengőt lehet készíteni. Ez nagyon tetszik. Az igazság azonban az, hogy sokféle mintát összegyűjtöttem, ezek közül válogatok, és persze a klubban folyamatosan előkerülnek újabb és újabb minták. Rengeteg tervem van, csak idő kell hozzájuk és folyamatos tanulás, hiszen a legszebb csipkék elkészítéséhez még nagyon sokat kell tanulnom.
- **Mit gondol, mihez kezd később az elkészített csipkéikkel? Gondolt arra, hogy esetleg eladja őket?**
- Az eddig elkészített darabok közül kedves barátok és a család tagjai kaptak - főleg a nagylányom, aki bátorít és dicsér engem és nagy izgalommal vár haza minden összejövetelről, kikérdez, mi újat tanul-tam. Talán később a falusi turizmus keretében

lesz lehetőség ajándékozni és talán értékesítésre is.

- **Van esetleg olyan rendezvény vagy fórum, ahol a munkáit megcsodálhatják az érdeklődők?**
- Igen, néhány munkámat már elkérték a Szöllősen készülő kiállításra.
- **A csipkeverés az egyetlen, amivel mostanában foglalkozik?**
- Gobelineket is készítek. Ez sokkal egyszerűbb, nem igényel olyan komoly koncentrációt, viszont nagyon szép amikor elkészül, így ebben is sok örömet találok. Készítettem már csendéletet, tájképet, egy kutyát és most dolgozom egy festmény reprodukcióján.
- **Van még olyan technika, amit szívesen megtanulna?**
- Oh, igen. A Halasi csipke nagyon tetszik, szeretném ezt is megtanulni. Csodálatosan finom darabokat láttam egy múzeumban, és van róla egy könyvem is.

E beszélgetés után napokig csak Erzsike lelkesedése járt a fejemben. És mivel én már láttam a munkáit, tisztelettel mondhatom, ez már művészet. Minden érdeklődőnek szívesen ajánlom a darabok megtekintését, a készülő kiállításon, talán még egy kis kedvet is kap ehhez a hagyományörző mesterséghez.

Erzsike terveinek megvalósításához nagyon sok sikert, jó egészséget kívánunk!

Kószó Emőke

Tudja-e Ön...

- hogy a haj az ember egyik ékessége? Ez különösen a nőknél fontos, a férfiak könnyebben beletörődnek hajkoronájuk megritkulásába, elvesztésébe, sőt manapság megint divat a fiatalok között a kopaszság. Igaz a lenyírt fej nem ugyanaz, mint a hajhullás miatti „biliárdgolyó”.

- hogy a nők haja általában sűrűbb és vékonyabb szálú, mint a férfiaké? A hajszálak növekedése hajhagymákból történik a bőrben és nem a végén, mint azt egyesek hiszik. A növekedés folyamatos, és normális a napi 70-100 hajszál kihullása. Ezek helyére újak nőnek. Sokszor minden ok nélkül fokozott hajhullás mutatkozik. A hajszálak cseréje ugyanis nem teljesen egyenletes,

- hogy fokozott hajhullásról akkor beszélhetünk, ha naponta a fésülködés és hajmosás során több mint 150 db hajszál hullik ki? Ez a hajzat megritkulásával jár, azonban csak akkor szembetűnő, amikor a haj kb. 20%-a kihullott. Meg kell említeni még a foltos hajkihullást, amikor egy kisebb-nagyobb kerek foltban nincs haj, másutt viszont a megszokott sűrűségű.

- hogy a fokozott hajvesztés érthető módon főleg a fiatal nők körében okoz riadalmat? Előfordul nőknél is, hogy a hajzat teljesen kihullik. Szerencsére ez azért nem gyakori. A kor előrehaladtával mindkét nemnél, főleg a férfiaknál ritkábbá válik a hajkorona.

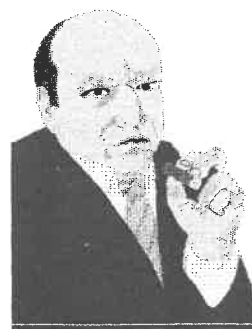
- hogy a normálisnál nagyobb hajvesztés oka sokféle lehet? Például többféle anyagcsere rendellenesség okozhat ritka hajtat. Ilyen a vashiány. Máskor a cukorbetegség vagy a pajzsmirigy hibás működése okoz hajritkulást. A hormonrendszer változásai is befolyásolják a jelenséget, például a serdülőkor után, terhesség alatt vagy utána a szoptatás idején. Némelyeken a fogamzásgátlók fokozzák a hajhullást, és a férfi hormon túlzott termelődése is kopaszkodást okozhat.

- hogy a szervezetben lévő gyulladáscsökkentő góccok, mint a rossz elhanyagolt fogazat, idült mandulalob és más góccok is előidézhetik a haj hullását diffúzan vagy göccosan? Máskor idült súlyos betegségek járnak a haj megritkulásával.

- hogy közismert, hogy egyes gyógyszerek, különösen a sejtosztódást gátlók a haj kihullását okozzák? Ez utóbbiak által kialakult kopaszság visszafordítható, azaz a haj újra kinő. A tartós idegfeszültség, a stressz is okozhatja a haj megritkulását.

- hogy a hajritkulás egyes esetekben kezelhető, máskor nem? A legjobb, ha sikerül megtalálni a kiváltó okot. Ezt megszüntetve a hajhullás megáll, sőt új hajszálak is kinőnek. Máskor nem lehet a folyamatot megállítani. Kezelésére számos külsőleg használatos kencefice, bedörzsölő, hajszesz létezik, váltakozó eredménnyel. Plasztikai sebészek hajátültetést is végeznek. Ilyenkor a meglévő hajas területről kis bőrdarabkákat ültetnek át a kopasz részre.

Dr. Pallós Zoltán háziorvos



Ilyen volt, ilyen lesz

Véradás!

November 27-én ismét véradás lesz Kövágószőlősen. Kérjük mindazokat, akik már eddig is adtak vért, valamint azokat, akik még nem, hogy jöjjenek el ezen a napon. A véradás helye: Általános Nevelési Központ, Rákóczi u.2. Ideje: 13-tól 15 óra 30-ig.

Önkormányzati oldal

Sándor Tibor polgármester ünnepi beszéde október 23-án

Tisztelt Hölgyeim és Uraim!

Kedves Emlékező Közönség!

Amikor történelmi pillanatokra emlékezünk, szeretjük beleélni magunkat a megfelelő korbba, az akkor élő emberek mindennapjaiba, a lejátszódó események perceibe. Ha jó a képzelőerőnk, akkor megborsódnak a hátunk a visszaemlékezés pillanataiban, mert haljuk a tömeg zúgását, a lövések zaját, érezzük a füstszagot és látjuk lelki szemünkkel a véres eseményeket. Így tehetnénk most is, amikor 1956 októberének háttorzongatóan szép, szívszakasztóan valóságos napjaira emlékezünk.

Így tehetnénk, de nem kell így tennünk. Nem kell így tennünk, mert nagyon távolra került tőlünk az a lehetőség, hogy tankok bukkanjanak fel az utcáinkon és ránk, gyerekeinkre, szüleinkre irányítsák az ágyúcsöveket. Szabadságban, egy

Tisztelt Egybegyűlte!

Itt, az első sorban idősek, tisztas munkában és gyakran nem kevés szenvedésben megöregedett emberek, szomszédaink, barátaink, nagyszüleink állnak. Hadd köszöntsem őket most mindannyiunk nevében külön szeretettel. Ők tanúi voltak azoknak az októberi napoknak. Ők még emlékeznek azokra a felemelő, de tragédiába fúló eseményekre, s ha személyesen nem is mindig, de a híradásokon keresztül bizony résztvevői voltak az 56-os forradalomnak. Amikor azt hisszük, 1956. október 23-a nem több egy aktualitását veszített történelmi dátumnál, gondoljunk rájuk.

Bizony nincs olyan nagyon messze az az idő - csak a világ változott nagyot azóta. Ma már másfajta csatákat vívunk nap mint nap. A tisztességes megélhetésért. A gyerekeink kenyéréért, iskolájáért, jövőjéért. A család összetartásáért, a szerelemért, hogy ne múljon el. A barátainkért, hogy ne szakadjunk el egymástól. A világ embertelenné válása ellen vívjuk meg mindennapi harcunkat a Korvin közben vagy a Kerepesi

Tisztelt Hölgyeim és Uraim!

Kedves Idősebbek és Fiatalabbak!

Hiszek abban, hogy mindennek megvan a maga nagy erejű üzenete számunkra. Az 1956-os eseményeknek is. Ma 56 arra figyelmeztet, hogy az igazságért és a szabadságért küzdött harcokban nem lehet elbukni. Mert ha harminc, negyven év múlva is, de végső soron az igazak győznek. Így gondoskodunk rólunk a történelem. Ilyen rend van a dolgok mélyén.

Sokunk számára talán a legemlékezetesebb valóságteremtő pillanat 1989. június 16-a volt. Nagy Imre és mártírtársai újratemetésének a napja. Amikor először hallottuk nyilvánosan, bátran és egyenesen kimondani: szabad országot, szabad választásokat akarunk. Az orosz csapatok kivonását, a pártállam felszámolását akarjuk. Fiatalkorunk története ezen a napon kezdődött. Valamennyien örültünk azoknak a szavaknak, amelyeket negyven évig senki nem mert hangosan kimondani. Hisz a szüleink még a régi reflexszel hajtották be az ablakot, ha erről beszélgettek, nehogy meghallja, akinek nem kell meghallania.

Pedig mindenki hallotta. Hallották azok is, akik a temetésen ott tolongtak, hogy megérintsék Nagy Imre koporsóját, jölle-

Tisztelt Hölgyeim és Uraim!

56 mártírjainak köszönhetjük, hogy a 89-es változás békés és határozott volt. Hiszük, hogy a rendszerváltozás óta eltelt tizenöt év verejtékes munkája is eredménnyel járt. Az általunk elviselt nehézségek és a sokszor akaratunkon kívül

szabadabb világban élünk, és hazánk a legbiztonságosabb katonai és gazdasági szövetségek tagja.

Nem, ma nálunk nem fordulhat elő, hogy ország-világ szemeláttára ártatlan emberek ezreit tapossák sárba egy idegen hatalom láncfalai. Nem fordulhat elő, hogy kamasz fiúkat egy nappal a 18. születésnapjuk, a nagykorúság elérése után kivégezzenek.

Nem fordulhat elő, hogy kötelességüket végző, törvényesen megválasztott tisztségviselők jeltelen tömegsírokban végezzék.

Nem fordulhat elő, és ne is forduljon elő soha többé, hogy erőszak, kegyetlenség, hazugság uralkodjék egy szabadságra született nemzet fölött.

úton. Mosonmagyaróváron éppúgy, mint Szegeden. Nem véres csaták ezek, de a jelentőségük ugyanolyan nagy, mint az ötven évvel ezelőtti élet-halál harcoknak. Most éppúgy, mint akkor, a szabadságunk a tét. Mert az emberhez méltó élet a szabadságban gyökerezik. És nincs szabadság, amelyet ne kellene megszolgálni. Amikor hétköznapijaink csataterain küzdünk, ezért harcolunk. Saját szabadságunkért, gyermekeink szabadságáért és - ha különös gondolatnak tűnik is - nemzetünk szabadságáért. Mert egy nemzet, egy ország szabadsága az egyén szabadságában gyökerezik.

Márai Sándor így fogalmazza ezt meg: "Ha jó ügyet védesz, mitől is félhetsz? Mi is történhetik veled? Végül is tehetetlenek az igazsággal szemben. Letiporhatnak, de meg nem győzhetnek. Vádolhatnak, de meg nem hazudtolhatnak, elvehetik életed, de nem vehetik el igazságod. Csak akkor nem vagy magányos az életben, ha jó ügyet védesz."

het addig azt is letagadták, hogy élt, s még a történelemkönyveket is meghamisították, hogy a következő nemzedékek ne is halljanak róla. Hallották és bizonyára féltek. Tudták, hogy az ő idejük lejárt. És valóban: egy évnek sem kellett eltelnie, hogy valósággá váljon mindaz, ami június 16-án elmondott. Megszületett a harmadik Magyar Köztársaság. Szabad választásokon többpárti, demokratikus országgyűlést választottunk. Kivonultak hazánkából a megszálló szovjet csapatok. Végre valamennyien úgy éreztük, hogy magunk dönthetünk a sorsunkról. Nagy Imre holtában elérte, amit életében nem sikerült: megdöntötte az egypártrendszer, megnyitotta a szabadság kapuját. Azt mondják, a politikus és az államférfi között az a különbség, hogy a politikus a következő választásra, az államférfi, pedig a következő nemzedékre figyel. 1989-ben megértettük, hogy Nagy Imre gondolt ránk, a következő nemzedék tagjaira, akik akkor még talán meg sem születünk. Megértettük, hogy Nagy Imre valódi államférfi volt.

is vállalt áldozatok gyermekeink vagy unokáink életét teszik majd könnyebbé. Ezért mondhatjuk, hogy az 56-os hősök áldozathozatala hídként köti össze a múlt és a jövő nemze-

(folytatás a 11. oldalon)

Önkormányzati oldal

(folytatás a 10. oldalról)

dékeit. Mindannyiunk számára nyilvánvalóvá vált: építhetünk az előző generációk értékeire.

Ugyanígy - nagy a felelősségünk! - az általunk megvívott harcok eredményét is tovább fogja vinni gyerekeink, unokáink nemzedéke. Elgondolkodtak már azon, hogy az 56-os hősök „pesti srácok”-ként maradtak meg az örökkévalóság-nak, jóllehet, azok kevesen, akik még köztünk vannak, rég nagypapa- és nagymamakorúak már?

A görögök úgy tartották, hogy akit az istenek szeretnek, az fiatalon hal meg. Én inkább úgy mondanám: akit az istenek a kegyeikbe fogadnak, azok halálukig fiatalok maradnak. Aki küzd, az fiatal. Addig vagyunk fiatalok, amíg nem fáradunk

el, nem kényelmesedünk el. Amíg tart a lendületünk, amíg nem adjuk fel a harcot, amíg hiszünk az igazságunkban és fontos számunkra a szabadság. És ez nem csak akkor igaz, amikor ropognak a fegyverek. Ez ennél hétköznapiabb bölcsesség. 56 örökösei azok, akik lélekben fiatalok maradnak. Nem kényelmesedhetünk el. Nem dőlhetünk hátra. Nem mondhatjuk, hogy elfáradtunk.

Fiatalnak kell maradnunk szívben-lélekben egyaránt. Ezt mondja ma nekünk 56, és mi ezt a tanítást hagyjuk örökül a gyerekeinknek és az unokáinknak. És akkor nyugodtan mondhatjuk: nem félünk a holnaptól, mert látjuk a tegnaptól és szeretjük a mátt.

A DDGÁZ Tájékoztatója

Tisztelt lakosok! Mint arról már Önök tájékozódhattak a gázáremelés kapcsán a fogyasztók kiadásainak csökkentése érdekében kompenzációs program lép életbe 2003. október 1-től.

Ennek megfelelően az első sávba tartozó fogyasztók (évi 1500 m³) 6%-os kedvezményt, a második sávba (évi 1500-3000 m³) eső felhasználók 4%-os kedvezményt kapnak. Az e fölötti fogyasztási sávba eső ügyfelek kedvezményben nem részesülnek. A támogatás a mindenkori gázdíjjal kiállított számlában feltüntetett, a számla bruttó összegéből levonásra kerülő Ft összeg. Ezzel csökken a fizetési kötelezettség.



Kultúrember nem szemetel!

Ha lehet, használja az elkülönített hulladékgyűjtést!

Közlemény

Kövágószőlős község Önkormányzatának megrendelésére a BLOKOM Kft. településünkön szelektív hulladékgyűjtő konténeret helyezett el a falusi COOP ABC előtti területen.

A BLOKOM Kft. Pécs város területén és számos vidéki településen többéves tapasztalattal és nagy szakértelemmel rendelkezik a szelektív hulladékgyűjtés és a másodnyersanyagként hasznosítható hulladékok kezelése területén. Kövágószőlősön a környezetközpontú szemlélet meghonosítása érdekében került kihelyezésre a szelektív hulladékgyűjtő konténer. Az ebben összegyűjtött anyagok további hasznosításra kerülnek, így nagyon fontos tudnunk, milyen szabályokat kell betartanunk ahhoz, hogy elősegítsük környezetünk védelmét, és a hasznosítható hulladékok további felhasználását lehetővé tegyük.

A szabályosan összegyűjtött hulladék alkalmas további hasznosításra, újabb termékek előállítására. Amennyiben azonban e szabályokat nem tartjuk be, azaz szennyezetten vagy összekeverve kerülnek a különböző fajtájú hulladékok a gyűjtőbe, az további hasznosításra nem alkalmas, azt további hasznosítás helyett a hulladéklerakón lehet csak elhelyezni.

Így minden erőfeszítésünk kárba vész.

Papír gyűjtése: csak száraz és szennyeződésmentes újság, karton és egyéb színes vagy fekete-fehér papírhulladékot dobjunk a szelektív gyűjtőbe!

Műanyag gyűjtése: a háztartásban keletkező műanyag hulladék leggyakoribb formája a különböző üdítő italok és ásványvizek flakonjai. Ezekről távolítsuk el a kupakot, a címkét és öblítsük ki, mielőtt a gyűjtőbe dobjuk!

Üveg gyűjtése: a feleslegessé vált és vissza nem váltható üvegeket szintén zárófedél és címke nélkül, tiszta állapotban dobjuk a gyűjtőbe!

Tisztelettel megkérünk ezért mindenkit, hogy a fenti szabályok betartásával vegye igénybe a szelektív hulladékgyűjtést! Környezetünk védelme, a felnövekvő generációk környezettudatos nevelése és nem utolsósorban az Európai Unió magas szintű környezetvédelmi színvonalának itthoni megvalósítása érdekében fontos, hogy mindannyian megtanuljunk élni a kapott lehetőséggel.

Harangjáték

Mint már előző lapszámunkban említettük, minden munkanapon harangjáték csendül fel a kövágószőlősi templom tornyából. A szerkezet az önkormányzat tulajdonába került, értéke mintegy egymillió forint. A folyamatos üzemeltetés, karbantartás a helyhatóság feladata. A munkanapokon hallható dallam mellett lehetőség van a magyar Bányászhimnusz lejátszására is. Erre ünnepi alkalmakkor kerülhet sor, de kérés esetén arra is mód van, hogy olyan személy temetésekor, aki életében szorosan kötődött a bányához, zenekar helyett a toronyszerkezet játssza el a Bányászhimnuszt. A szolgáltatás ingyenes.

Önkormányzati szerződés

Az önkormányzat szerződést kötött a NOMIKO Internet-kereskedelmi Rendszer működtetőivel A rendszer vállalkozások, megrendelők, üzleti partnerek Internetes személyes összekapcsolását biztosítja. A résztvevők számára folyamatosan eljuttatják a beérkező keresletekről, kínálatokról szóló információkat. Segíti egész üzleti évben a – piaci körülményekhez viszonyított – lehető legkedvezőbb feltételek felkutatását. A szolgáltatás önkormányzatok részére ingyenes.

Tisztelt Hölgyem, Uram!

Az OTP Garancia Biztosító Rt. nagy hangsúlyt fektet arra, hogy ügyfeleit tájékoztassa, kiszolgálja. A médiákban sokat lehet hallani a különböző bankok lakáshiteleiről, de, hogy Önnek milyen lehetősége van „Forrás” Hitel + biztosítás programunk megismertetésével erre is választ kaphat.

Néhány lehetőség:

Lakásépítés vagy vásárlás 5%-os, Használt lakás vásárlása, korszerűsítése, bővítése: 6%-os hitelek

Tudja-e Ön, hogy bizonyos esetekben, ha van a családban már meglévő ingatlan, vagy köztisztviselő, az önerő: 0%.

Tudja-e Ön, hogy a programok adókedvezményvel járnak?

Hogy hitelfelvételhez elegendő a minimálbér igazolása?

Egyéb programok

Lakás-előtakarékosság

OTP Magánnyugdíjpénztár

OTP önkéntes nyugdíjpénztár

Lakásbiztosítás, befektetések, életbiztosítás

Ingyenes tájékoztatás, teljes körű ügyintézés.

További információ, időpont-egyeztetés:

Keszey Józsefné T: 06/30 227-3548.

APRÓHIRDETÉS

A vízkő nagyon sok gondot okoz a háztartásban. Lerövidíti a háztartási eszközök, gépek élettartamát (mosógép, Bojler, kávéfőző, stb.). VAN MEGOLDÁS! Egy családi ház (lakás) minden vízkőproblémáját megoldja egy egyszerű eszköz: a PETROL TURBO BOOSTER. Gépkecskék üzemanyag-felhasználást csökkenti, a motort tisztítja és megnöveli az élettartamát. A zöldkártya megszerzése könnyebb általa. Közéleg a fűtésszezon. Szakszerű felhelyezéssel csökkenti a gázfogyasztást, tisztítja az égőberendezést. Jelentősen csökkenti a gázzámla végösszegét. Bővebb információ: Dani Béláné, Kővágószőlős, Jókai u.2/a. T: 374-644. (A délkörülí órákban).

Székrenyisor és egy csillár eladó. Kővágószőlős, Rákóczi u.21. Mátyás Ferenc.

Takarítást vállalok! Huszár Gyuláné. T: 374-108.

160 l-es fagyasztószekrény, megkímélt eladó. Rákóczi u.25. T: 06 70 243 0853. Ugyanitt angol, német korrepetálás 1-8. oszt. du. 17-től.

Őszi bőrápolás

A hosszú, forró nyári napsütés után különös gondot kell fordítanunk bőrünk ápolására. A szépen leburnult bőr ősszel - főleg a fűtési szezon kezdetével - kiszárad, megvastagodik, érzékenyebb lesz.

Otthon elkészíthető és használható pakolásokat szeretnék ajánlani mindenkinek.

Száraz, öregedő bőrre: 1 tojás sárgája + 1 kávéskanál tejföl + 3 csepp citrom vagy narancslé.

Érzékeny bőrre: túró+ tejföl + jól ledarált petrezselyemzöld

Száraz, pattanásos bőrre: 1 tojás fehérje + 3 csepp citrom vagy narancslé.

Zsíros bőrre: 1 paradicsom leve + hintőpor + élesztő + víz vagy tojásfehérje.



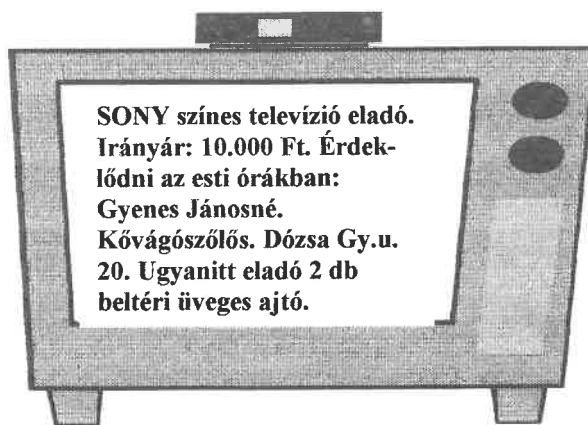
Pallós Petronella kozmetikus mester

LUX DIGIT ALARM KFT

Vezeték nélküli riasztórendszerek:

- security
- kármegeelőzés
- személy- és vagyonvédelem
- tűzjelző rendszerek
- kamerarendszerek
- vezetékes rendszerek
- strukturált hálózat

Érdeklődni: Peitler Andor, Tel: 06-70-271-6383



SONY színes televízió eladó.

Irányár: 10.000 Ft. Érdeklődni az esti órákban:

Gyenes Jánosné.

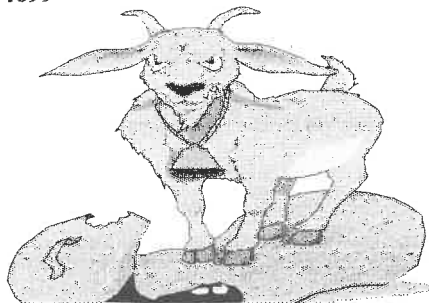
Kővágószőlős, Dózsa Gy.u.

20. Ugyanitt eladó 2 db

beltéri üveges ajtó.

Kőszáli kecskebak, barna eladó. Pál

Lászlóné, Kossuth u. 1. T: 06-70-551-4699



Értesítem kedves vendégeimet, hogy nyitvatartási időm november 1-től megváltozik!

A megszokott helyen várom vendégeimet hétfő-szerdapéntek 16-19 óráig.

Futács Mariann fodrász T: 06 30 852-2427



Kétszárnyas, üvegezett beltéri ajtó eladó /kisiparos munka/ keret nélkül. Daniék, KSZ. Jókai u.2/A.



Használt 120 l-es villanybojler, gáztűzhely olcsón eladó. Érdeklődni munkanapokon. T: 374-631.